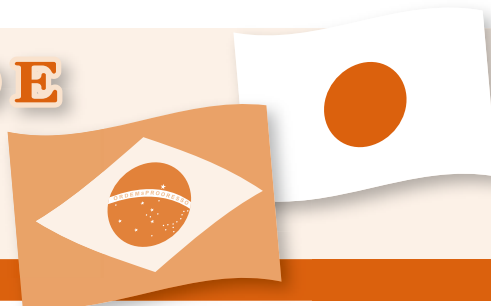


# PREFEITURA DE TAKAHAMA INFORMA

高浜市役所のお知らせ



## Sobre o recebimento do cartão de notificação do My number

### マイナンバー「通知カード」の受け取りについて

- \* Na cidade de Takahama, a entrega do cartão de notificação do My number foi concluído no início de dezembro, com exceção das pessoas que solicitaram a reentrega por estar ausente, e as pessoas que mudaram de endereço após o dia 5 de outubro de 2015.
- \* Para as pessoas que mudaram de endereço após o dia 5 de outubro de 2015 e não receberam o cartão de notificação do My number, será enviado pelo correio para o novo endereço (Não há a necessidade de pedir para reencaminhar para o novo endereço), por isso, aguarde mais um pouco.

### ● Caso estiver ausente quando forem entregar o cartão de notificação do My number, será deixado o cartão de ausência para contato.

- \* No caso de estar ausente quando forem entregar o cartão de notificação, será deixado o cartão de ausência para contato (Cor-de-rosa).
  - O correio guarda durante 7 dias após deixar o cartão de ausência para contato, após esse período é devolvido para a prefeitura.
  - O cartão de notificação devolvido para a prefeitura, será entregue no balcão n.7 do setor Shimin Madoguchi, no 1ª andar. Favor vir buscar até o dia 31 de março de 2016.
  - Após o dia 1 de abril de 2016, a 2ª via custará 500 ienes por pessoa.

### ● Para receber traga os documentos abaixo:

<No caso da própria pessoa ou alguém da família for buscar.>

- Documento de identidade da pessoa que vier ao balcão(Obs.1).
- Carimbo.

<Quando terceiros (Representante) forem buscar.>

- Procuração.
- Documento de identidade do outorgante(Obs.1).
- Documento de identidade do outorgado(Obs1).

※(Obs1)Zairyu card ou a carteira de habilitação.

※Para mais informações, favor consultar.



- Dia e horário de atendimento:
  - Durante a semana : 8:30h~17:15h.
  - Sábados e domingos : 8:30h~12:15h.
  - Folgas : Feriados (Com exceção dos sábados e domingos).
- Local : 1ª andar da prefeitura, Grupo Shimin Madoguchi, balcão n.7.

## ~Para as pessoas que pediram o cartão do My number~

### Para receber o cartão do My number (Cartão do número pessoal)

### ~個人番号カードを申請した方へ~ マイナンバー「個人番号カード」の受け取りについて

- \* O cartão do My number será confeccionado pelos órgãos do sistema de informações dos governos locais, que receberam o encargo do governo federal, e será enviado em sequência para as respectivas prefeituras municipais.
- \* Assim que a prefeitura receber e os preparativos para a entrega estiverem prontos, será enviado o aviso da entrega do cartão do My number (Hagaki) no envelope selado (Não é necessário reenviar), por isso aguarde mais um pouco.

Contato : Setor Shimin Madoguchi Group ☎52-1111 (ramal 214・218)

## Clínicas de Plantão no mês de Fevereiro

### 3月の休日等在宅当番医

☆Associação Médica de Takahama informa: o horário das consultas aos domingos e feriados é das 9:00~12:00h e das 13:30~17:00h.

Dia	Clínica	Endereço	Telefone
Dia 6	Clínica Terao (Clínica geral e pediatria)	Koike-cho	53-0073
Dia 13	Clínica Masuda (Otorrinolaringologista)	Sawatari-cho	52-3030
Dia 20	Clínica Nakata (Clínica geral)	Sawatari-cho	54-0606
Dia 21	Clínica Yoshihama (Clínica geral e pediatria)	Kuretake-cho	52-5110
Dia 27	Clínica Infantil Tsuji	Shinmei-cho	52-9990

☆A associação odontológica de Takahama informa: o horário das consultas aos domingos é das 9:00~12:00h

Dia	Clínica	Endereço	Telefone
Dia 6	Clínica odontológica Suguiura	Kuretake-cho	52-5000
Dia 13	Clínica odontológica Green	Yashiki-cho	53-1515
Dia 20	Clínica dentária Shizuma	Sawatari-cho	91-8838
Dia 27	Clínica Odontológica Minato	Futatsuike-cho	52-6666

Confirme o plantão antes da consulta planejada, pois poderá haver alterações.

Em caso de emergência fora do horário de atendimento, consulte o Centro de Informações de Emergência Médica (☎36-1133 <http://www.qq.pref.aichi.jp/>).